

| التقرير السنوي

1 9 9 9
2 0 0 0
2 0 0 1

2002

2 0 0 3
2 0 0 4
2 0 0 5
2 0 0 6
2 0 0 7
2 0 0 8
2 0 0 9
2 0 1 0
2 0 1 1
2 0 1 2
2 0 1 3
2 0 1 4
2 0 1 5



أفضل بنك

بنك الخليج
GULF BANK
عملاؤنا في مقدمة أولوياتنا



سمو
الشيخ سعد العبدالله السالم الصباح
ولي العهد ورئيس مجلس الوزراء



صاحب السمو
الشيخ جابر الأحمد الجابر الصباح
أمير دولة الكويت

قائمة المحتويات

- 2 مجلس الإدارة**
- 4 أضواء على البيانات المالية**
- 5 كلمة رئيس مجلس الإدارة**
- 7 إستعراض البيانات المالية**
- 14 البيانات المالية**
- 15 تقرير مراقبي الحسابات**

| مجلس الادارة

2002

رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب بسام يوسف الغانم

نائب رئيس مجلس الإدارة صلاح خالد الفليج

عضو مجلس الإدارة حسين أحمد قبازرد

عضو مجلس الإدارة خالد سعود الحسن

عضو مجلس الإدارة عادل محمد رضا بهبهاني

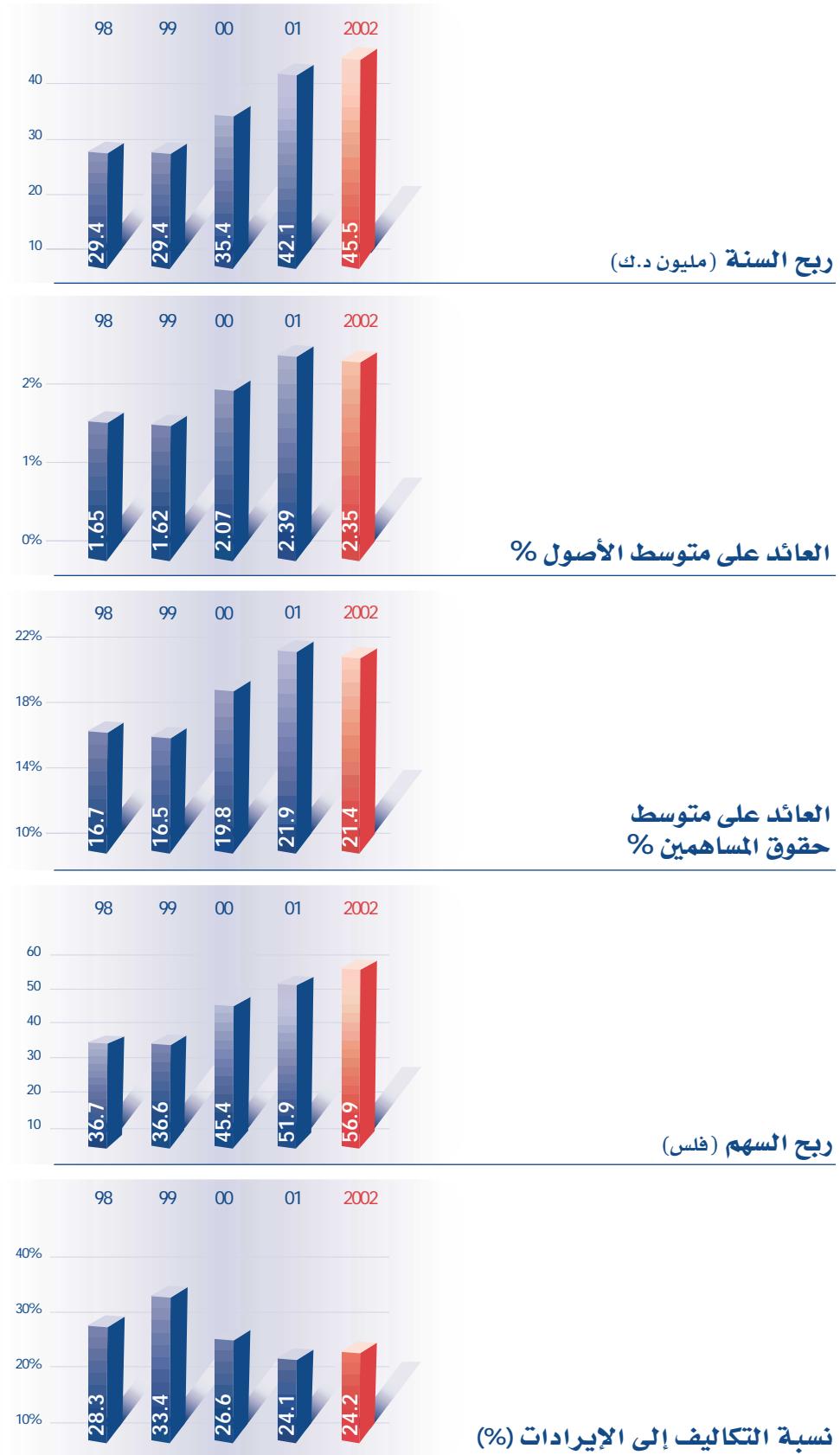
عضو مجلس الإدارة عبد العزيز عبد الرحمن الشايع

عضو مجلس الإدارة عبد الكريم عبد الله السعيد

عضو مجلس الإدارة فيصل سعود الفوزان

عضو مجلس الإدارة ناصر يوسف بورسلی

أضواء على البيانات المالية



2002

كلمة رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

حضرات المساهمين الكرام،،

لقد جاء اختيار بنك الخليج "بنك العام 2002 في الكويت" بمثابة تأكيد لنجاح استراتيجية "التحول النوعي" التي بدأ البنك بتنفيذها في عام 2001. وفي عام 2002 أيضاً، قامت الوكالات العالمية الرئيسية للتصنيف الائتماني برفع تصنيف البنك إلى مرتبة "A" وسجل البنك نمواً مستمراً في إيراداته الأساسية بفضل معدل الأداء في القطاع المصرفي الكويتي. وبالتالي مع ذلك، فإن استراتيجية التحول النوعي في البنك قد بدأت تعطي ثمارها لمصلحة كل من البنك وعملائه، محققة نتائج قياسية لمساهمينا. ويفض إلى هذه الانجازات اكتساب البنك شهرة متميزة باعتباره البنك الذي يستقطب الكويتيين المهووبين والمحترفين الذين يركزون على الأداء وعلى تطوير حياتهم المهنية. وبفضل نجاح عملية تحويل البنك إلى مصرف يركز على العملاء وعلى الأداء، تمكّن البنك من تجاوز الفوارق التنافسية ليحصل لأول مرة في تاريخه على لقب "بنك العام في الكويت".

إن النمو القوي والمطرد في الإيرادات الأساسية للبنك قد جاء بفضل فاق معدل الأداء في السوق المحلية، مؤدياً إلى ربح قياسي صاف بمبلغ 45,5 مليون د.ك (152 مليون دولار أمريكي) لعام 2002، وهذا ما يمثل ارتفاعاً في صافي الربح بنسبة 68% قياساً بعام 2001. كما ارتفعت ربحية السهم بنسبة 10% لتبلغ 56,9 فلساً للسهم الواحد. أما العائد على الأصول، فقد ظل قوياً عند معدل 2,35% رغم التأثير السلبي البالغ لانخفاض أسعار الفائدة والمنافسة السعرية الشديدة في السوق. ومن ضمن إنجازات البنك خلال عام 2002 إستمراره في المحافظة على أدنى نسبة للتکالیف إلى الإيرادات على مستوى الكويت ومنطقة الخليج، حيث بلغت تلك النسبة 24,2% رغم البالغ الكبيرة التي استثمرها البنك في الفروع والمنتجات الجديدة وفي تكنولوجيا المعلومات والموارد البشرية. وهكذا فإن كافة المؤشرات المالية الرئيسية لبنك الخليج تبين بوضوح القوة المتزايدة للبنك وسمعته التجارية المتتسعة وقدرتها على المنافسة بكفاءة، بل والتفوق، في سوق تتصف بالمنافسة الشديدة.

وانسجاماً مع استراتيجية البنك في توسيع التغطية الجغرافية لشبكة فروعه، قامت مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد بافتتاح أربعة فروع جديدة ليبلغ عدد فروع البنك 29 فرعاً بنهاية عام 2002. وإضافة إلى إستثمار البنك في الفروع الأربع الجديدة، قامت هذه المجموعة أيضاً بعملية إعادة بناء شاملة لفروع أخرى بما يسلي في متطلبات العصر من حيث التصميم والتجهيزات ومستوى الخدمة، إلى جانب إعادة تجديد الفروع القائمة لتواءك أحد المستجدات وأعلى المعايير في العمل المصرفي. وستواصل المجموعة برنامج توسيع وإعادة تجديد الفروع خلال عام 2003 لتواءك بشكل أفضل تنامي حصة البنك من السوق واتساع قاعدة عملائه.

كما بادرت هذه المجموعة إلى زيادة عدد فروع الخدمة الذاتية 7/24 لتصل إلى 12 فرعاً، وإلى تطوير الخدمة المصرفية بالانترنت www.e-gulfbank.com ، وقنوات الخدمة المصرفية بالهاتف النقال (الرسائل القصيرة والوايبر)، علاوة على الخدمات الجديدة التي تم إضافتها إلى الخدمة المصرفية الهاتفية (805805) التي ازدادت شهرتها وتضاعفت إقبال العملاء عليها بنسبة تزيد عن 200% منذ عام 2001، علمًا بأن البنك قد حرص على توفير هذه الخدمة بمستوى يفوق بكثير الخدمات المماثلة لدى البنوك المنافسة.

وبالتكامل مع الانجازات المذكورة آنفًا، واصل البنك استخدام المزيد من المنتجات التافسية المبتكرة خلال عام 2002، ومن أهمها "حساب الأفضل" الذي طرح في شهر مارس من العام والمصمم ليوفر للعملاء الكويتيين علاقة مصرفية شاملة مع بنك الخليج من خلال برنامج واحد. كما طرح البنك خدمة المتاجرة بالأوراق المالية عبر الانترنت وذلك بالتعاون مع مؤسسة أمريتريد الأمريكية الرائدة في هذا المجال، إضافة إلى البرنامج الترويجي الذي طرح بمناسبة مباريات كأس العالم لكرة القدم بالتعاون مع ماستركارد، والعديد من البرامج الترويجية للبطاقة الائتمانية بالتعاون مع مؤسسة فيزا. ويواصل حساب الدانة نموه المتزايد لكونه يعرض الآن أعلى جائزه نقدية على السحبويات في الكويت وقدرها 1 مليون دولار أمريكي.

والتزاماً منه بالتركيز على العملاء، دأب البنك على تحسين مستوى خدمة العملاء في عام 2002. وبفضل تمديد ساعات العمل في الفروع، وخاصة الدوام المسائي خلال شهر رمضان المبارك، تمكّن البنك من أن يوفر لعملائه المزيد من اليسر والسهولة في الحصول على الخدمات المصرفية. وهكذا يظل موظفونا ملتزمين بوضع عملائنا في مقدمة أولوياتنا، كما يظل هدفنا واضحاً وثابتاً وهو أن تكون الأفضل.

ارتفاع تصنيف البنك
إلى مرتبة "A"



استمر بنك الخليج في
المحافظة على أدنى
نسبة للتکالیف إلى
الإيرادات على مستوى
الكويت ومنطقة الخليج



ونجحت مجموعة الخدمات المصرفية للشركات في تحقيق نمو جوهري من حيث توفير خدمات جديدة مدرة للرسوم لكل من العملاء الحاليين والجدد. كما لعبت دوراً حيوياً في تعزيز سمعة البنك باعتباره بنك رجل الأعمال من خلال ما حققته من إنجازات تمثلت في نمو الإيرادات وزيادة عدد العملاء الجدد ومبادرات طرح الخدمات الجديدة. ورغم المنافسة السعرية الشديدة والأجواء التي سادها تخفيض أسعار الفائدة، سجل بنك الخليج أداءً قوياً بما يعكس بوضوح عمق وجودة علاقاته مع عملائه من الشركات.



أما مجموعة الأعمال المصرافية الدولية فقد واصلت تركيزها على قطاعات النفط والمال والشركات متعددة الجنسية والتجارة، وتمكنت من اغتنام الفرص السانحة في قطاعات جديدة، كما قامت بالمشاركة في ترتيب عملية تمويل لأضخم مشروع رأس مالي في الكويت خلال عام 2002.

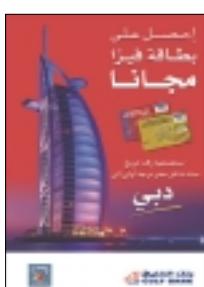
استحقاق بنك الخليج بجدارة لقب "بنك العام في الكويت"



وقد استثمر البنك مبالغ كبيرة في تطوير وتوسيع قاعدة تكنولوجيا المعلومات خلال عام 2002، وحيث أن استراتيجية ونظم تكنولوجيا المعلومات في البنك ترتكز على تزويد مجموعات الأعمال المصرفية بحلول تكنولوجية تلبى احتياجات عملائها ومتطلبات العمل لديها، فقد تم تصميم نظم البنك وتوجيه الموارد البشرية لدائرة تكنولوجيا المعلومات بما يكفل تقديم أسرع الخدمات للعملاء وبتكليف مدروسة. وقد نفذت مجموعة الخدمات المساعدة عدة مشاريع خلال العام، ومنها استبدال نظم تمويل التجارة ومبادرات الجملة، وكذلك استبدال البنية الأساسية لشبكة ربط الفروع ونظم البطاقة المصرفية في البنك. وعلاوة على ذلك، استغلت هذه المجموعة ما يتوفّر من طاقات ضمن القاعدة الحالية لتكنولوجيا المعلومات في تصميم وطرح منتجات وخدمات ومهام جديدة. كما واصل البنك استثماره في نظم إدارة البيانات وتحليلها وتخزينها بهدف تزويد مستخدمي هذه النظم بمعلومات كافية عن العملاء عند الحاجة. هذا، وسيواصل البنك استثماره في تطوير قاعدته التكنولوجية خلال عام 2003 لمساندة خطط نمو البنك وخدماته.

وشكلت خطة تطوير الموارد البشرية في البنك عنصراً رئيسياً من عناصر نجاح البنك على مدى السنوات الثلاث الماضية، كما ستكون تلك الخطة أداة رئيسية مساندة لأعمال البنك مع استمرار تنفيذ خطط نموه في عام 2003. ورغم الزيادة بنسبة 10% في عدد موظفي البنك خلال عام 2002، إلا أن موظفي البنك يظلون من بين الموظفين الأكثر إنتاجية في القطاع المصرفي على مستوى الكويت ومنطقة الخليج، حيث بلغ صافي الربح للموظف الواحد لعام 2002 ما يزيد عن 60,000 دينار كويتي (200,000 دولار أمريكي). علمًا بأن البنك قد زاد عدد موظفي خدمة العملاء بنسبة 10% خلال العام بما يعزز تركيز البنك على العملاء وعلى مستوى الخدمة المقدمة لهم. كما واصل البنك ترسیخ سمعته كبنك مفضل للكويتيين الوهوبين والطموحين الذين يركزون على الأداء، فقد شكلت نسبة الكويتيين الذين تم تعينهم خلال عام 2002 ما يزيد عن 40% من إجمالي عدد الموظفين المعينين في ذلك العام.

ومع أن بنك الخليج كان يحتفظ في عام 2001 بأدنى رصيد لسندات الدين الحكومية على مستوى القطاع المصرفي المحلي، فقد نجح في إجراء مزيد من التخفيض وبنسبة 43% في رصيد هذه السندات خلال عام 2002، الأمر الذي أصبحت معه هذه السندات لا تشكل سوى نسبة طفيفة لا تتعدى 1,6% من إجمالي أصوله، وهي نسبة أقل بكثير مما لدى بعض البنوك الأخرى، بل هي الأقل في القطاع المصرفي الكويتي.



إن البنك مصمم على مواصلة عملية نموه المطرد بلا انقطاع خلال عام 2003، كما سيواصل تنفيذ عملية التحول النوعي رغم تجاوزه للفوارق التنافسية، وسيطّل كعاته مركزاً ومصمماً على أهدافه المنشودة، ليكون البنك الأفضل.

سامي يوسف الغانم

رئيس مجلس الادارة والعضو المنتدب

| إستعراض البيانات المالية

2002

استعراض البيانات المالية

استعراض البيانات المالية لعام 2002

ملخص الأداء المالي

2001	2002	(بملايين الدنانير)
49.1	51.1	صافي إيرادات الفوائد
<u>14.7</u>	<u>18.1</u>	إيرادات أخرى
63.8	69.2	إيرادات التشغيل
<u>(15.3)</u>	<u>(16.7)</u>	مصاريف التشغيل
48.5	52.5	ربح التشغيل قبل المخصصات
<u>(4.9)</u>	<u>(5.4)</u>	المخصصات
43.6	47.1	ربح التشغيل
(0.1)	(0.1)	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
<u>(1.4)</u>	<u>(1.5)</u>	حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي/ضريبة دعم العمالة الوطنية
<u>42.1</u>	<u>45.5</u>	صافي الربح

حقق بنك الخليج
صافي ربح قدره
45,5
مليون د.ك
لعام 2002

حقق بنك الخليج صافي ربح قدره 45,5 مليون د.ك. لعام 2002، أي بزيادة قدرها 3,4 مليون د.ك. أو 8% مقارنة بعام 2001. وسجل ربح التشغيل قبل المخصصات نمواً بمبلغ 4 مليون دينار كويتي أو 8%. حيث بلغ 52,5 مليون د.ك.

وازداد صافي إيرادات الفوائد بمبلغ 2 مليون د.ك. أو 64%， ليبلغ 51,1 مليون د.ك. علماً بأن التأثيرات الإيجابية الناجمة عن نمو محفظة قروض التجزئة ومحفظة قروض الشركات وكذلك انخفاض التكلفة التمويلية، قد فاقـت التأثيرات السلبية التي ترتبـت على تخفيض أسعار الفائدة في عام 2002.

وسجلت الإيرادات التشغيلية الأخرى زيادة بمبلغ 3,4 مليون د.ك. أو 23%， لتعكس بذلك تحسن إيرادات الرسوم وربح التعامل بالعملات الأجنبية وعودة إيرادات الاستثمار إلى معدلاتها المعتادة.

وازدادت مصاريف التشغيل بمبلغ 1,4 مليون د.ك. أو 9% أما تكاليف الموظفين فقد ارتفعت بمبلغ 1,8 مليون د.ك. (19%) نتيجة لدفع الحوافز التشجيعية للأداء وزيادة عدد الموظفين في مجموعة الأعمال المصرفية للأفراد نتيجة لإفتتاح أربعة فروع جديدة. أما المصاريف الأخرى فقد انخفضت بمبلغ 0,4 مليون د.ك. (6%) عن مستواها في العام السابق. وظلـت نسبة التكاليف إلى الإيرادات بوجه عام دون تغير يذكر، حيث بلـغت 624,2%， باعتبار أن زيادة التكاليف بنسبة 9% قد عوـضـت عنها الزيادة المقابلة بنسبة 8,5% في ربح التشغيل.

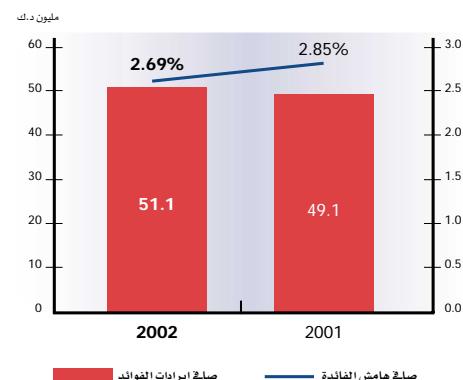
تحسين إيرادات الرسوم
من جميع الأنشطة

وارتفعت المخصصات بمبلغ 0,5 مليون د.ك. مقارنة بعام 2001. وقد تضمنت المخصصات المكونة لعام 2002 والبالغة 5,4 مليون د.ك. مخصصات محددة بمبلغ 2,3 مليون د.ك. ومخصصات عامة بمبلغ 3,1 مليون د.ك. وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي بتكون مخصص عام بنسبة 2% مقابل النمو في محفظة القروض والبنود الخارجية عن الميزانية العمومية.

2002

ارتفاع صافي إيرادات الفوائد بنسبة 4%

2001	2002	صافي إيرادات الفوائد (مليون د.ك.)
49.1	51.1	متوسط الأصول المنتجة للفائدة (مليون د.ك.)
1,724	1,902	صافي هامش الفائدة (%)
2.85%	2.69%	متوسط سعر الخصم على الدينار الكويتي (%)
5.31%	3.88%	



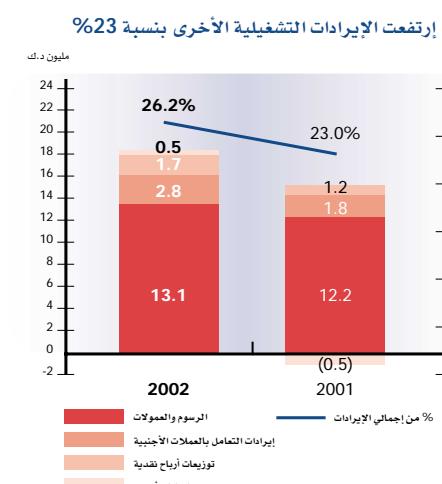
ارتفع صافي إيرادات الفوائد بمبلغ 2 مليون د.ك. في عام 2002، وارتفع متوسط الأصول المنتجة للفائدة بمبلغ 178 مليون د.ك. (10%) ليبلغ 1,902 مليون د.ك. وقد حافظ البنك بوجه عام على صافي هامش الفائدة الكلي، حيث انخفض الهامش بمقدار 5 نقاط أساس فقط، رغم المنافسة الشديدة في السوق، وخاصة بالنسبة لتسهيل القروض للشركات. كما انخفض صافي هامش الفائدة إلى 2.69%， أي بمقدار 16 نقطة أساس، نتيجة للتأثير السلبي لانخفاض أسعار الفائدة على صافي أموال البنك الحرة. (فقد بلغ متوسط سعر الخصم للدينار الكويتي 3.88% في عام 2002، أي بانخفاض قدره 143 نقطة أساس أو 27% مقارنة بعام 2001).

وقد تركز نمو صافي إيرادات الفوائد بصورة أساسية في مجموعة الأعمال المصرفية للأفراد ومجموعة الخدمات المصرفية للشركات، حيث ازداد الاقراض الاستهلاكي والمقطسط بنسبة الثلث تقريباً مع افتتاح الفروع الجديدة ومع سعي البنك نحو زيادة حصته من سوق التجزئة. أما الإقراض للشركات فقد نما بصورة أبطأ مع قيام البنك باستهداف شرائح محددة من العملاء بصورة انتقائية حفاظاً منه على هامش الإقراض وعلى جودة محفظة الائتمان.

ارتفاع صافي إيرادات الفوائد بمبلغ 2 مليون د.ك في عام 2002

إيرادات التشغيل الأخرى (بملايين الدنانير)

2001	2002	صافي الرسوم والعمولات
12.2	13.1	إيرادات التعامل بالعملات الأجنبية والمشتقات المالية
1.8	2.8	إيرادات توزيعات نقدية
1.2	1.7	إيرادات (خسائر) أخرى
(0.5)	0.5	إجمالي إيرادات التشغيل الأخرى
14.7	18.1	



ازدادت ايرادات التشغيل الأخرى بمبلغ 3,4 مليون د.ك أو 23% في عام 2002

ازدادت ايرادات التشغيل الأخرى بمبلغ 3,4 مليون د.ك. في عام 2002. فقد ازداد صافي الرسوم والعمولات بمبلغ 0,9 مليون د.ك. (7%)، وترجع هذه الزيادة أساساً إلى نمو حجم أعمال البنك في مجال الخدمات المصرفية للشركات، حيث سجلت خطابات الاعتماد وخطابات الضمان نمواً في جمها بنسبة 42% نتيجة لاستراتيجية البنك الناجحة في التركيز على نمو الايرادات من الرسوم.

وارتفعت أرباح المتاجرة بالعملات الأجنبية بمبلغ 1 مليون د.ك، ويأتي هذا الارتفاع أساساً نتيجة لتزايد حجم أعمال العملاء والزيادة المحدودة في ايرادات المتاجرة لحساب البنك.

وازدادت ايرادات التوزيعات النقدية بمبلغ 0,5 مليون د.ك، وترجع هذه الزيادة أساساً إلى زيادة إيرادات الأرباح النقدية من استثمارات البنك في أسهم الشركات المحلية. وسجلت الإيرادات الأخرى تحولاً جوهرياً بمبلغ 1 مليون د.ك.، حيث ارتفعت من صافي خسارة بلغت 0,5 مليون د.ك. في عام 2001 إلى صافي ربح بمبلغ 0,5 مليون د.ك. في عام 2002. وهذا ما يعكس عودة المعدلات الطبيعية للإيرادات من بيع الاستثمار بعد الخسائر المحققة في عام 2001 على بيع محافظ استثمارية خارجية في أعقاب أحداث الحادي عشر من سبتمبر.

حافظ بنك الخليج على أدنى نسبة من التكاليف إلى الإيرادات في القطاع المصري

مصاريف التشغيل

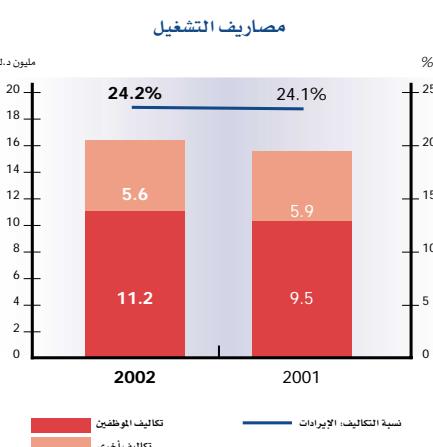
(بملايين الدنانير)

	2001	2002	
تكاليف الموظفين	9.5	11.2	
إيجارات	0.7	0.9	
إستهلاك	1.3	1.3	
مصاريف أخرى	3.9	3.3	
إجمالي مصاريف التشغيل	15.3	16.7	
نسبة التكلفة/الإيرادات (%)			
689 756			عدد الموظفين بنهاية الفترة

ازدادت مصاريف التشغيل بمبلغ 1,4 مليون د.ك. (9%) في عام 2002 مع استمرار البنك بالاستثمار في فروعه ومنتجاته وخدماته. وارتفعت تكاليف الموظفين بمبلغ 1,7 مليون د.ك. (18%) نتيجة لزيادة مدفوعات برنامج حوافز الأداء (تبعاً لزيادة الربحية) ونمو عدد الموظفين بنسبة 10% تركزت أساساً في موظفي خدمة العملاء بالفروع.

وارتفعت تكاليف الإيجارات بمبلغ 0,2 مليون د.ك. نتيجة لافتتاح أربعة فروع جديدة وتجديد عقود إيجار الفروع الحالية بقيم ايجارية أعلى. وسجلت تكاليف الاستهلاك زيادة طفيفة فقط، باعتبار أن استهلاك تكاليف استثمارات البنك مؤخراً في الفروع والنظم الجديدة قد عوض عنه تقريباً التوقف عن احتساب تكاليف الاستهلاك للأصول المستهلكة بالكامل.

أما المصاريف الأخرى فقد انخفضت بمبلغ 0,6 مليون د.ك. في عام 2002 نتيجة للاستقرار في ممارسة ضوابط مشددة على المصاريف.



وقد حافظ البنك بوجه عام على نسبة التكاليف إلى الإيرادات بدون تغير يذكر، حيث بلغت 24.2%. وهذه النسبة تقىس الكفاءة التشغيلية، وقد حقق بنك الخليج أدنى نسبة منها في الكويت وفي المنطقة على مدى العامين الماضيين، رغم النمو السنوي للتكماليات بحوالي 10% سنويًا. وهذا ما يوضح نجاح بنك الخليج في تمهيد حجم أعماله وزيادة حصته من السوق بحيث يأتي النمو في الإيرادات مقابلًا أو متتجاوزًا لتكاليف الاستثمار في الفروع والموارد البشرية والمنتجات والنظم الجديدة.

المخصصات

ارتفعت مخصصات الانخفاض في قيمة الأصول المالية بمبلغ 0.5 مليون د.ك. (11%) في عام 2002، حيث بلغت 5.4 مليون د.ك. وقد تم تكوين المخصصات المحددة البالغة 2.3 مليون د.ك. بصورة رئيسية مقابل القروض الاستهلاكية والأرصدة المدينة للبطاقات الائتمانية، وذلك طبقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (39) ومتطلبات المخصصات التي يشترطها بنك الكويت المركزي. كما تم تكوين مخصصات عامة بمبلغ 3.1 مليون د.ك. طبقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي لتنقية النمو في حجم القروض وخطابات الاعتماد وخطابات الضمان في عام 2002.

وقد حافظت محفظة ائتمان بنك الخليج على مستوى جودتها، وانخفاض حجم القروض غير المنتجة للفائدة بمبلغ 8.5 مليون د.ك. (21%) في عام 2002 مقارنة بعام 2001. كما تحسنت نسبة القروض غير المنتجة للفائدة إلى إجمالي القروض من 3.9% في عام 2001 إلى 2.8% في نهاية ديسمبر 2002. أما التغطية التي توفرها المخصصات المحددة فقد تحسنت من 53.4% في عام 2001 إلى 71.1% في عام 2002. كما تحسنت التغطية التي توفرها إجمالي المخصصات، بما فيها المخصصات العامة، من 97.2% إلى 130.8% خلال نفس الفترة.

حافظت محفظة ائتمان بنك الخليج على مستوى جودتها

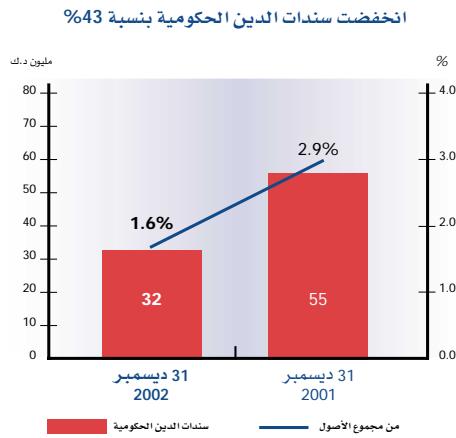
تحليل الميزانية العمومية بيانات مختارة من الميزانية العمومية (بملايين الدنانير)

31 ديسمبر 2001	31 ديسمبر 2002	النسبة المئوية الرئيسية (%)
361	436	أذونات وسندات الخزانة
79	126	قروض وسلف للبنوك
908	934	قروض وسلف للعملاء
55	32	سندات دين حكومية
1,878	1,997	مجموع الموجودات
-	155	قروض متوسطة الأجل من البنوك
1,190	1,150	ودائع العملاء
204	222	حقوق المساهمين
		العائد على متوسط الموجودات
		العائد على متوسط حقوق المساهمين
		معدل كفاية رأس المال

تحسن التغطية التي توفرها إجمالي المخصصات، بما فيها المخصصات العامة، من 97,2% إلى 130,8%

ازداد مجموع الأصول بمبلغ 119 مليون د.ك أو 6% مرتقاً إلى 2 بليون د.ك كما في 31 ديسمبر 2002 وذلك من مستوى البالغ 1,9 بليون د.ك كما في نهاية 2001.

وازداد رصيد اذونات وسندات الخزانة بمبلغ 75 مليون د.ك. (621%) إلى 436 مليون د.ك. نتيجة لقيام البنك بتوزيع استخدامات السيولة الفائضة وابرادات الفوائد المحتفظ بها في ظل انخفاض أسعار الفائدة.



وارتفعت القروض والسلف للبنوك بمبلغ 47 مليون د.ك (55%) إلى 126 مليون د.ك وجاءت هذه الزيادة نتيجة إعادة استخدام الأموال التي افترضها البنك بالدولار الأمريكي ضمن برنامج البنك للأقراض متوسط الأجل.

وازدادت القروض والسلف للعملاء بمبلغ 26 مليون د.ك (63%). ولقد قابل النمو القوي في الإقراض الاستهلاكي والدولي انخفاض في أرصدة القروض للشركات بنهاية العام نتيجة للتسديدات ولمحدودية فرص الإقراض الجديدة (من حيث الهوامش وجودة الأصول المقبولة) في الرابع الأخير من عام 2002.

وانخفضت سندات الدين الحكومية بمبلغ 23 مليون د.ك (43%)، وهبطت من 2,9% من إجمالي الأصول كما بنهاية عام 2001 إلى 1,6% من إجمالي الأصول كما بنهاية عام 2002. ويواصل بنك الخلي الاستفادة من تحقيقه لأدنى نسبة على مستوى الكويت من هذه الأصول المنخفضة العائد.

وقام البنك خلال عام 2002 بالحصول على قروض متوسطة الأجل من البنوك الأخرى لتوفير مصدر تمويلي مستقر وطويل الأجل لأغراض التوسيع في الإقراض الاستهلاكي. وقام البنك بسحب تمويل من هذه القروض بمبلغ إجمالي قدره 155 مليون د.ك كما بنهاية عام 2002، وهذه القروض مكونة من قروض لمدة 3 سنوات و5 سنوات بالدينار الكويتي والدولار الأمريكي.



وبلغت دادع العملاء 1,150 مليون د.ك في نهاية عام 2002 منخفضة بمبلغ 40 مليون د.ك. عن مستوىها في نهاية عام 2001. وهذا الانخفاض يعكس استبدال دادع العملاء العالمية التكلفة بالقروض متوسطة الأجل كمصدر للتمويل، فهذا النوع من القروض وسيلة أكثر فعالية لتمويل نمو الإقراض الاستهلاكي باعتبار أن ما نسبته 30% من قيمة هذه القروض يمكن أن يستخدم في الإقراض الاستهلاكي (مقارنة بنسبة 12% فقط من دادع العملاء القابلة للاستخدام لهذا الغرض). وإضافة إلى صافي الانخفاض في رصيد دادع العملاء، كان هناك تحسن جوهري في هيكل دادع العملاء، حيث ارتفعت دادع التجزئة بنسبة 16%. وكان هناك تخفيض هام ومتعمد في دادع العملاء المرتفعة التكلفة لدى كل من مجموعة الخزينة ومجموعة الخدمات المصرفية للشركات.

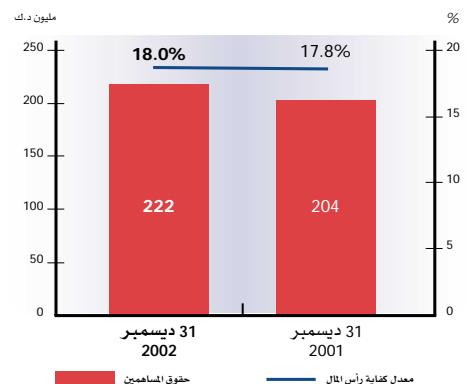
وارتفعت حقوق المساهمين بمبلغ 18 مليون د.ك (9%) لتبلغ 222 مليون د.ك وهذا النمو يعكس بصورة رئيسية الزيادة في الأرباح المحتفظ بها (التي ارتفعت بمبلغ 8 مليون د.ك)، وفي الاحتياطي القانوني (الذي ارتفع بمبلغ 5 مليون د.ك)، وكذلك الزيادة في الاحتياطي القيمة العادلة بمبلغ 6 مليون د.ك وقد بلغت الأرباح غير المحققة على الأصول المالية (المتحدة للبيع) 10,6 مليون د.ك كما بنهاية عام 2002.

وسجل العائد على متوسط الأصول انخفاضاً طفيفاً فقط بمقدار 4 نقاط أساس من مستوى البالغ %2,39 في عام 2001 إلى %2,35 في عام 2002. علماً بأنه قد تم التعويض عن معظم التأثير السلبي البالغ لانخفاض أسعار الفائدة على الإيرادات من صافي الأموال الحرة وذلك من خلال الاستخدام الفعال لبنود الميزانية العمومية (استخدام التمويل بقروض متوسطة الأجل) وانخفاض تكلفة التمويل (بسبب انخفاض أسعار الفائدة وتحسين مزيج ودائع العملاء) ونجاح البنك في الحفاظ على هوماش الإقراض للشركات برغم المنافسة السعرية الشديدة في السوق.

حقوق المساهمين ومعدل كفاية رأس المال

كما حافظ البنك بوجه عام على العائد على متوسط حقوق المساهمين الذي انخفض بمقدار 50 نقطة أساس فقط من 21,9 في عام 2001 إلى 21,4 في عام 2002، وذلك على الرغم من الزيادة البالغة 10% في متوسط حقوق المساهمين لعام 2002 مقارنة بمستواها في العام 2001.

وتحسن معدل الكفاية الرأسمالية من 17,8% بنهاية عام 2001 إلى 18% في نهاية عام 2002، وهي نسبة تزيد كثيراً عن المعدل الأدنى الذي يشترطه بنك الكويت المركزي والمبالغ 12%. الأمر الذي يجعل البنك في وضع رأسمالي قوي وقدر على دعم التوسع المستمر لنشاطاته في عام 2003.



تصنيف بنك الخليج

2001	2002	تصنيف طويل الأجل بالعملة الأجنبية
BBB+	A-	وكالة فيتش
Baa1	A2	وكالة موديز
BBB+	A-	كايبيتل إنترليجننس
غير مصنف	BBB+	ستاندارد آند بورز

رفعت كل من وكالات فيتش وموديز وكايبيتل إنترليجننس تصنيفها "طويل الأجل بالعملة الأجنبية" لبنك الخليج إلى مرتبة "A". كما تلقى البنك تصنيفياً لأول مرة من ستاندارد آند بورز في مرتبة "BBB+".

ويأتي رفع تصنيف بنك الخليج من قبل هذه الوكالات وحصوله على جائزة "بنك العام 2002 في الكويت" من مجلة بانكرز العالمية التابعة لمؤسسة فايناشال تايمز، دليلاً على القوة المالية للبنك، والنمو القوي في ربحيته ، وجودة أصوله ، وصواب استراتيجيته وفعاليتها. ويواصل البنك زيادة حصته من السوق المصرفي معزواً مركزه كثاني أكبر بنك في الكويت، رغم المنافسة الشديدة في السوق .

| البيانات المالية

2002

تقرير مراقبى الحسابات إلى حضرات السادة مساهمي بنك الخليج ش.م.ك.

برais وترهاوس كوبز
ص.ب. 20174
الصفاة 13062، الكويت

العيّان والعصيمي وشركاه
عضو في إرنست و يونغ
74 ص.ب.
الصفاة 13001، الكويت

لقد دققنا الميزانية العمومية المرفقة لبنك الخليج ش.م.ك. كما في 31 ديسمبر 2002 وبيانات الإيرادات والتغيرات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية المتعلقة بها لسنة المنتهية بذلك التاريخ. إن هذه البيانات المالية هي مسؤولية إدارة البنك. إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها.

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا تخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من أخطاء مادية. يشتمل التدقيق على فحص الأدلة المؤيدة للمبالغ والافتراضات التي تتضمنها البيانات المالية على أساس العينة، ويشتمل التدقيق أيضاً على تقييم المبادئ المحاسبية المتبعه والتقدیرات الهامة التي تجريها الإدارة. وكذلك تقييم الغرض الشامل للبيانات المالية. وباعتقادنا أن تدقيقنا يوفر أساساً معقولاً يمكننا من إبداء رأينا حول البيانات المالية.

في رأينا أن البيانات المالية تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي المالية، عن المركز المالي للبنك كما في 31 ديسمبر 2002، وعن نتائج أعماله وتغيراته النقدية والتغيرات في حقوق الملكية لسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية.

في رأينا أيضاً أن البنك يحتفظ بدقائق حسابية منتظمة وأن البيانات المالية والبيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة فيما يتعلق بالبيانات المالية متفقة مع ما هو وارد في دفاتر البنك، وأتنا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق، كما أن البيانات المالية تتضمن جميع المعلومات التي يتطلبه قانون الشركات التجارية لعام 1960 والتعديلات اللاحقة له والنظام الأساسي للبنك وأن الجرد قد أجري وفقاً للأصول المرعية. حسبما وصل إليه علمنا واعتقادنا لم تقع خلال السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2002 مخالفات لقانون الشركات التجارية لعام 1960 والتعديلات اللاحقة له أو النظام الأساسي للبنك على وجه قد يكون له تأثير مادي على نشاط البنك أو مركزه المالي.

نبين أيضاً أنه خلال تدقيقنا لم يرد إلى علمنا وجود أية مخالفات مادية جوهرية لأحكام القانون رقم 32 لسنة 1968 والتعديلات اللاحقة له في شأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم المهنة المصرفية والتعليمات المتعلقة به خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2002.

وليد عبدالله العصيمي
سجل مراقبى الحسابات رقم 68 فئة أ
من العيّان والعصيمي وشركاه
عضو في إرنست و يونغ

بدر عبدالله الوزان
سجل مراقبى الحسابات رقم 62 فئة أ
من برais وترهاوس كوبز

7 يناير 2003
الكويت